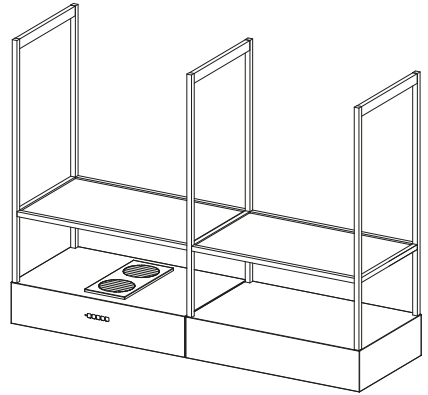


- FR** MANUEL D'UTILISATION
- EN** USER MANUAL
- DE** GEBRAUCHSANLEITUNG
- IT** LIBRETTO DI USO
- ES** MANUAL DE USO
- NL** GEBRUIKSAANWIJZING



FR		3
EN		9
DE		15
IT		21
ES		27
NL		33

1. INFORMATIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ



Pour votre sécurité et pour garantir le fonctionnement correct de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel avant son installation et sa mise en fonction. Toujours conserver ces instructions avec l'appareil, même en cas de cession ou de transfert à une autre personne. Il est important que les utilisateurs connaissent toutes les caractéristiques de fonctionnement et de sécurité de l'appareil.



La connexion des câbles doit être effectuée par un technicien compétent.

- En aucun cas le fabricant ne peut être tenu pour responsable de dommages éventuellement dus à une installation ou à une utilisation impropre.
- La distance de sécurité minimum entre la table de cuisson et la hotte aspirante est de 650 mm (certains modèles peuvent être installés à une hauteur inférieure ; voir le paragraphe concernant les dimensions de travail et l'installation).
- Si les instructions d'installation de la table de cuisson à gaz spécifient une distance supérieure à celle indiquée ci-dessus, veuillez impérativement en tenir compte.
- Assurez-vous que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque des caractéristiques apposée à l'intérieur de la hotte.
- Les dispositifs de sectionnement doivent être installés dans l'équipement fixe conformément aux normes sur les systèmes de câblage.
- Pour les appareils de Classe I, s'assurer que l'installation électrique de votre intérieur dispose d'une mise à la terre adéquate
- Relier la hotte au conduit de cheminée avec un tube ayant un diamètre minimum de 120 mm. Le parcours des fumées doit être le plus court possible.
- Respecter toutes les normes concernant l'évacuation de l'air.
- Ne pas relier la hotte aspirante aux conduits de cheminée qui acheminent les fumées de combustion (par ex. de chaudières, de cheminées, etc.).
- Si vous utilisez l'aspirateur en même temps que des appareils non électriques (par ex. appareils à gaz), veillez à ce que la pièce soit adéquatement ventilée, afin d'empêcher le retour du flux des gaz d'évacuation. Si vous utilisez la hotte de cuisine en même temps que des appareils non alimentés à l'électricité, la pression négative dans la pièce ne doit pas dépasser 0,04 mbar, afin d'éviter que les fumées soient réaspirées dans la pièce où se trouve la hotte.
- Ne pas évacuer l'air à travers un conduit utilisé pour la sortie des fumées des appareils de combustion alimentés au gaz ou avec d'autres combustibles.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou par un technicien du service après-vente agréé.
- Branchez la fiche à une prise conforme aux normes en vigueur et dans une position accessible.
- En ce qui concerne les dimensions techniques et de sécurité à adopter pour l'évacuation des fumées, se conformer scrupuleusement aux règlements établis par les autorités locales.



ATTENTION : avant d'installer la hotte, retirer les films de protection.

- Utilisez exclusivement des vis et de petites fournitures du type adapté pour la hotte.



ATTENTION : toute installation de vis et de dispositifs de fixation non conforme à ces instructions peut entraîner des risques de décharges électriques.

- Ne pas regarder directement avec des instruments optiques (jumelles, lunettes grossissantes...).
- Ne flambez pas des mets sous la hotte : sous risque de développer un incendie.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, pourvu que ce soit sous la surveillance attentive d'une personne responsable et après avoir reçu des instructions sur la manière d'utiliser cet appareil en toute sécurité et sur les dangers que cela comporte. S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil. Le nettoyage et l'entretien de la part de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, à moins qu'ils ne soient surveillés.
- Surveillez les enfants. Assurez-vous qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées ou ayant une expérience et des connaissances insuffisantes, à moins que celles-ci ne soient attentivement surveillées et instruites.



Les parties accessibles peuvent devenir très chaudes durant l'utilisation des appareils de cuisson.

- Nettoyer et/ou remplacer les filtres après le délai indiqué (danger d'incendie). Voir le paragraphe Entretien et nettoyage.
- Veillez à ce que la pièce ait une ventilation adéquate lorsque la hotte fonctionne en même temps que des appareils utilisant du gaz ou d'autres combustibles (non applicable aux appa-

reils qui évacuent l'air uniquement dans la pièce).

- Le symbole  le symbole marqué sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne peut pas être éliminé comme un déchet ménager normal. Cet appareil doit être remis à une déchetterie spécialisée dans le recyclage de composants électriques et électroniques. Assurez-vous que cet appareil a été éliminé correctement, vous participerez ainsi à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et pour la santé pouvant découler d'une d'élimination inappropriée. Pour toute information supplémentaire sur le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité, votre déchetterie locale ou le magasin qui vous a vendu ce produit.

Déclaration de Conformité

Le fabricant déclare que cet appareil disposant de la fonction radio est conforme à la directive 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration de conformité EU est disponible à l'adresse suivante en faisant une recherche par référence produit :

<https://www.roblin.fr/>

Cette référence est disponible sur l'étiquette présente à l'intérieur du produit.

Bandes de fréquence	Puissance maximale transmise
2,4 GHz	100 mW max.

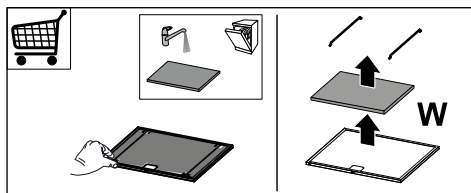
2. UTILISATION

- Cette hotte aspirante a été conçue exclusivement pour un usage domestique dans le but d'éliminer les odeurs de cuisine.
- Ne jamais utiliser la hotte pour des buts différents de ceux pour lesquels elle a été conçue.
- Ne jamais laisser un feu vif allumé sous la hotte lorsque celle-ci est en fonction.

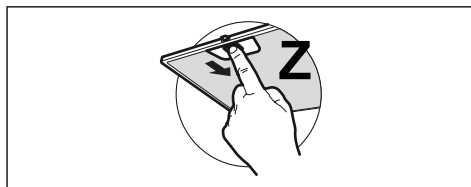
- Réglez l'intensité du feu de manière à l'orienter exclusivement vers le fond de la casserole, en vous assurant que celui-ci ne déborde pas sur les côtés.
- Contrôlez constamment les friteuses durant leur utilisation : l'huile surchauffée risque de s'incendier.

3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- La partie spongieuse du filtre peut être lavée au lave-vaisselle au moins tous les 4 mois ou plus fréquemment en cas d'utilisation particulièrement intense, en garantissant ainsi le fonctionnement jusqu'à un maximum de 5 lavages avant son remplacement (W).



- Nettoyer les filtres à graisse tous les 2 mois de fonctionnement ou plus souvent en cas d'utilisation particulièrement intense. Ces filtres peuvent être lavés au lave-vaisselle (Z).



- Nettoyez la hotte avec un chiffon humide et un détergent liquide neutre.
- Pour le nettoyage extérieur et intérieur de la hotte, éviter les produits à base d'alcool ou de silicone.

Si le produit ou l'une de ses parties est en acier inox, pour le nettoyage, utiliser des produits spécifiques non abrasifs et suivre les lignes de satinage durant le nettoyage.

4. COMMANDES

			2	3 »	A	
		T1	T2	T3	T4	T5
La hotte aspirante a les commandes situées des deux cotés du cadre qui permettent la gestion de son fonctionnement.						
Touche	Pression touche	Fonction				LED
T1	Brève	Allume/Éteint le moteur à la première vitesse.				On / Off
	Longue avec lumière et/moteur allumés	Fonction 24h Active/désactive le moteur au mode Recirculation Air 24h, une vitesse qui permet une aspiration de 10 minutes toutes les heures, pour un cycle de 24 heures.				Clignotant
	Longue avec toutes les charges éteintes (moteur et lumières)	Désappairage K-Link Lancement de la procédure de suppression de tous les dispositifs compatibles K-Link précédemment associés avec la fonction Appairage K-Link.				Quand la procédure se termine avec succès, les LED T1 et T2 clignotent 5 fois.
T2	Brève	Allume le moteur à la deuxième vitesse.				T1 et T2 activées.
	Longue avec lumière allumée	Active/Désactive l' alarme des Filtres à Charbon Actif .				Toutes les LED clignotent 2 fois : alarme activée. Toutes les LED clignotent 1 fois : alarme désactivée.
T3	Brève	Allume le moteur à la troisième vitesse.				T1 et T3 activées.
	Prolongée avec lumière ou moteur allumés	Allume le moteur à la vitesse Intensive . Cette vitesse est active 6 minutes. Passé ce délai, le système se remet automatiquement à la vitesse précédemment sélectionnée. Activée avec le moteur éteint, elle passe en mode OFF à la fin du temps.				Clignotant
	Longue avec toutes les charges éteintes (moteur et lumières)	Réalisation de la réinitialisation de l'alarme saturation Filtres .				Toutes les LED clignotent 3 fois.
		Signale l' alarme saturation Filtres Métalliques Anti-graisse et le besoin de les laver. L'alarme se déclenche au bout de 100 heures de travail effectif de la hotte.				T2 et T3 clignotent
		Signale l' alarme saturation Filtre anti-odeur au Charbon Actif . L'alarme se déclenche au bout de 200 heures de travail effectif de la hotte.				T1 et T3 clignotent

T4	Brève	Active/Désactive le mode de fonctionnement Automatique. Le mode AUTO se désactive à chaque pression d'autres touches. Le mode AUTO s'active en appuyant sur la touche ou à l'allumage de la Plaque Induction Appairée . La vitesse de la hotte sera automatiquement définie en utilisant le niveau de puissance le plus élevé présent sur les zones de la plaque de cuisson. A l'extinction de la plaque induction, la dernière vitesse définie est maintenue pendant 5 secondes, suivie de la vitesse 1 pendant 15 minutes. Au bout de 15 minutes, le moteur s'éteint. L'état des lumières n'est pas modifié.	LED allumée + LED allumée de la vitesse réglée.
	Prolongée avec moteur allumé	Fonction Delay Active/désactive la fonction Delay (arrêt automatique du moteur et éclairage retardé de 30'). Ne peut être activée avec Intensive ou 24h allumées.	La vitesse qui a été réglée clignote (T1 ou T2 ou T3)
	Longue avec toutes les charges éteintes (moteur et lumières)	Appairage K-Link Avant de lancer la procédure, suivre les indications spécifiques dans les manuels des dispositifs à appairer. Pour la télécommande, voir « mode connecté ». Lancement de la procédure d'association de la hotte à des dispositifs compatibles K-Link (plaque à induction ou télécommande). Il est possible d'associer jusqu'à 3 plaques induction et une seule télécommande. Consulter le manuel des dispositifs pour les opérations à réaliser dessus. La procédure d'accouplement dure 2 minutes. Si aucun dispositif n'est reconnu dans ce délai, vérifier d'avoir précédemment lancé la procédure des dispositifs à accoupler. Il est possible que le nombre maximal de dispositifs associables ait été atteint.	LED T1 et T2 clignotantes : procédure d'accouplement en cours. Quand la procédure se termine avec succès, les LED T1 et T2 s'allument pendant 2 secondes.
T5	Brève	Permet d'allumer ou d'éteindre les lumières. Les lumières alternent entre intensité moyenne, intensité élevée, éteintes.	On / Off
	Longue avec lumière allumée	Il est possible de changer l'intensité de la lumière de manière cyclique, effectuer de longues pressions séparées les unes des autres. Cela permet de varier le ton de la lumière entre « chaud » et « froid ».	-
Séquence conseillée d'appairage entre les dispositifs : 1 - Mode K-Link (Voir « mode connecté » du manuel de la télécommande) 2 - Appairage K-Link (Voir manuel hotte) 3 - Appairage Télécommande-Hotte (Voir manuel télécommande) 4 - Appairage K-Link (Voir manuel hotte) 5 - Appairage Plaque-Hotte (Voir manuel plaque induction)			

5. TÉLÉCOMMANDE

- Cet appareil peut être commandé au moyen d'une télécommande.
- ATTENTION** : sur la télécommande, la première opération à réaliser est l'activation du Mode K-Link (faire référence au manuel du dispositif pour plus de précisions).

ATTENTION : certaines fonctions peuvent uniquement être activées avec la télécommande (se référer au manuel du dispositif pour plus de précisions).

6. ÉCLAIRAGE

- Pour le remplacement, contacter le service après-vente (« Pour l'achat, s'adresser au Service Après-Vente »).

7. GARANTIE ROBLIN

GARANTIE COMMERCIALE ET SERVICE D'ASSISTANCE

GARANTIE COMMERCIALE

La garantie commerciale fournie par la société FRANKE FRANCE SAS pour les produits de la marque ROBLIN est réservée aux professionnels de la distribution. Elle est applicable en France métropolitaine, en Corse et aux DOM-TOM.

La garantie commerciale est une garantie de 2 ans sur les pièces (hors main d'œuvre et frais de déplacement). Elle s'applique à compter de la date de facturation de l'appareil au consommateur, à condition que cette date tombe dans les 12 mois suivant la date de vente par ROBLIN au Client.

Afin de satisfaire le consommateur dans chaque intervention du service d'assistance, le Client s'engage à orienter le consommateur vers le service mis en place par ROBLIN pour organiser la prise en charge dans les meilleurs délais. Le service d'assistance est joignable au numéro suivant :

04 88 78 59 93

Les éléments à communiquer au service d'assistance ROBLIN sont :

- Une description de la panne constatée
- La référence commerciale du produit ainsi que son numéro de série
- Une copie de la facture du consommateur, accompagnée de ses coordonnées.

Cette garantie s'applique à tous les problèmes techniques ou fonctionnels. Sont exclus de la garantie commerciale :

- Les pannes concernant les accessoires ou les pièces consommables (filtres, ampoules...),
- Les dommages, les pannes et les défauts imputables à des causes d'origine externe,

- Les dommages dus à la corrosion, à une mauvaise connexion ou à l'alimentation électrique,
- Les dommages dus au non-respect des instructions fournies par ROBLIN (installation, montage...),
- Les pannes résultant d'une modification de la construction et des caractéristiques de l'appareil de la marque ROBLIN,
- Les pannes et les dommages résultant de l'utilisation de pièces de rechange non conformes à celles fournies à l'origine par ROBLIN, ou résultant d'un mauvais entretien,
- Les pannes résultant d'un usage professionnel ou commercial des appareils.

DISPONIBILITÉ DES PIÈCES DE RECHANGE

En application de l'article R 111-3 du Code de la consommation italien, pour les produits mis sur le marché après le 1er mars 2015, ROBLIN garantit la disponibilité des pièces détachées indispensables à l'utilisation de ses Produits pendant **10 ans** à compter de la date d'achat du produit par le consommateur, facture faisant foi, à condition que la date d'achat tombe dans les 12 mois suivant la date de vente par ROBLIN au Client.

1. SAFETY INFORMATION

 For your own safety and to ensure proper operation of the appliance, please read this manual carefully before installation and operation. Keep these instructions together with the appliance, even if it is sold or transferred to third parties. It is important that users know all the appliance's operating and safety characteristics.

 The cables must be connected by a trained technician.

- The manufacturer shall not be considered responsible for any injury or damage caused by improper installation or use.
- The minimum safety distance between the hob and the suction hood is 650 mm (some models may be fitted at a lower height; please see the paragraph relating to working dimensions and installation).
- If the instructions for installation of the gas hob specify a distance greater than the one indicated, this must be taken into account.
- Check that the mains power supply corresponds to the one indicated on the data plate affixed inside the hood.
- The cut-out devices must be installed in the fixed system according to wiring system regulations.
- For Class I appliances, check that the domestic power supply is adequately earthed.
- Connect the hood to the flue using a pipe with a minimum diameter of 120 mm. The fumes must travel the shortest distance possible.
- All the air venting regulations must be complied with.
- Do not connect the ducting hood to flues that also carry combustion fumes (e.g. boilers, chimneys, etc.).
- If the hood is used in combination with non electric appliances (e.g. gas appliances), a sufficient level of ventila-

tion must be guaranteed in the room to prevent any exhaust backflow. If the kitchen hood is used in combination with appliances that are not electrically powered, the negative pressure in the room must not exceed 0.04 mbar to avoid any risk of the fumes being sucked back into the room by the hood.

- The air must not be extracted through a flue that is also used as an exhaust flue for fumes from gas or other fuel powered combustion devices.
- If it is damaged, the power cable must be replaced by the manufacturer or by a service technician.
- Connect the plug to a socket that complies with current regulations and is in an accessible position.
- As regards the technical and safety measures to be taken for exhausting of fumes, it is important that the regulations set by local authorities be complied with scrupulously.

 **CAUTION:** remove the protective films before installing the hood.

- Only use screws and hardware of a sort suitable for the hood.

 **CAUTION:** failure to install the screws or fixing devices as described in these instructions may mean there is a risk of electric shocks.

- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambé food under the hood: you might cause a fire.
- This appliance may be used by children over the age of 8 years and by persons with limited psycho-physical and sensory abilities or with insufficient experience and knowledge, provided they are carefully supervised and instructed on how to use the appliance safely and on the dangers that it involves. Make sure that children are not allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance to be per-

formed by the user must not be carried out by children, unless they are under supervision.

- Supervise children, to make sure they do not play with the appliance.
- The appliance must not be used by persons (including children) with limited psycho-physical or sensory capacities or with insufficient experience and knowledge, unless they are carefully supervised and instructed.

 Accessible parts may become extremely hot during the use of cooking appliances

- Clean and/or replace the filters after the period of time indicated (danger of fire). See the paragraph on Maintenance and cleaning.
- The room must be adequately ventilated when the hood is used simultaneously with appliances that use gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge air into the room).
- The symbol  on the product or on its packaging indicates that the product must not be disposed of with the normal domestic waste. The product must be disposed of at a specialist recycling centre for electrical and electronic components. By making sure that this product is disposed of properly, you will help prevent possible negative consequences for the environment and for health that might result from its improper disposal. For more detailed information on how to recycle this product, please contact your local municipal offices, local waste disposal service or the shop in which the product was purchased.

Declaration of Conformity

The manufacturer declares that this appliance with radio functionality complies with Directive 2014/53/EU.

The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following link by searching for the product code:

<https://www.roblin.fr/>

This code can be found on the label located inside the product.

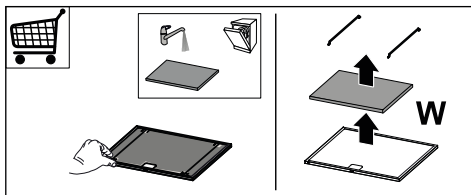
Frequency bands	Maximum transmitted power
2.4 GHz	100 mW max.

2. USE

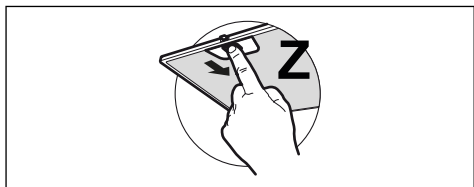
- The suction hood has been designed exclusively for domestic use, to eliminate kitchen odours.
- Never use the hood for purposes other than those for which it was designed.
- Never leave high flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the intensity of the flame so that it is directed onto the bottom of the cooking pan, making sure it does not wrap around the sides.
- Deep-fryers must be kept under constant supervision when in use: the oil may catch fire if it gets too hot.

3. CLEANING AND MAINTENANCE

- The sponge-like part of the filter can be washed in the dishwasher at least once every 4 months, or more frequently if use is particularly intense. Operation is guaranteed for up to a maximum of 5 washes, after which it must be replaced (W).



- The grease filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently in the case of particularly intensive use. They can be washed in a dishwasher (Z).



- Clean the hood using a damp cloth and neutral liquid detergent.
- For external and internal cleaning of the hood avoid alcoholic or silicone products.

If the product or one of its parts is made of stainless steel, use specific non-abrasive products for cleaning and follow the lines of the satin finish during cleaning.

4. CONTROLS

     T1 T2 T3 T4 T5			
The extractor hood has controls on both sides of the body which are used to manage its operation.			
Key	Key press	Function	LED
T1	Short	Turns the motor on/off at the first speed.	On / Off
	Long press with light and/or motor on	24h Function Activates/Deactivates the motor in the 24h Air Exchange mode, a speed that allows suction of 10 minutes every hour, for a 24-hour cycle.	Flashing
	Long press with all loads off (motor and lights)	K-Link uncoupling Starts the procedure for the cancellation of all compatible K-Link devices previously coupled with the K-Link coupling function.	Upon successful completion of the procedure LEDs T1 and T2 flash 5 times.
T2	Short	Turns the motor on at the second speed.	T1 and T2 On.
	Long press with light on	Activates/Deactivates the Activated Carbon Filters alarm .	All the LEDs flash twice: alarm activated. All the LEDs flash once: alarm deactivated.
T3	Short	Turns the motor on at the third speed.	T1 and T3 On.
	Long press with light or motor on	Turns the motor on at the Intensive speed. This speed is timed for 6 minutes. At the end of this time, the system automatically returns to the previously selected speed. If activated with the motor off, once the time has passed it switches to OFF mode.	Flashing
	Long press with all loads off (motor and lights)	The Filter saturation alarm is reset.	All LEDs flash 3 times.
		Signals the saturated Metal Grease Filters alarm and the need to wash them. The alarm is activated after 100 hours of effective hood operation.	T2 and T3 flash
		Signals the Activated Charcoal Odour Filter saturation alarm . The alarm is activated after 200 hours of effective hood operation.	T1 and T3 flash
T4	Short	Activates/Deactivates the Automatic operating mode. AUTO mode is deactivated whenever any other keys are pressed. AUTO mode is activated when the key is pressed or the Coupled Induction Cooktop is turned on. The hood speed is automatically set using the highest power level present on the hob. When the induction cooktop is turned off the last activated speed is held for 5 seconds, then speed 1 for 15 minutes. Once the 15 minutes have passed the motor turns off. The light status does not change.	LED on + LED on for set speed.
	Long with motor on	Delay Function Activates/Deactivates the Delay function (automatic shutdown of the Motor and of the lighting delayed by 30"). Cannot be activated with Intensive or 24h function.	The speed set flashes (T1 or T2 or T3)
	Long press with all loads off (motor and lights)	K-Link coupling Before starting the procedure follow the specific instructions of the manuals of the devices to be coupled. For the remote control, see "connected mode". Starts the pairing procedure between the hood and compatible K-Link devices (induction cooktop or remote control). Up to 3 induction cooktops can be paired and only one remote control. See the manual of the devices for details of the operations that need to be performed on these. The coupling procedure takes 2 minutes. If no devices are recognised within this time check that you have previously activated the procedure for the devices to be coupled. The maximum number of linkable devices may have been reached.	LEDs T1 and T2 flashing: coupling in progress. Upon successful completion of the procedure LEDs T1 and T2 will light up for 2 seconds.

T5	Short	Turns the lights on/off. The lights alternate between medium intensity, high intensity and off.	On / Off
	Long press with light on	The light intensity can be changed cyclically by making long presses separated from each other. This is used to vary the tone of light between "warm" and "cold".	-

Recommended device coupling sequence:

- 1 - K-Link Mode (See "connected mode" of remote control manual)
- 2 - K-Link Coupling (See hood manual)
- 3 - Remote Control-Hood Coupling (See remote control manual)
- 4 - K-Link Coupling (See hood manual)
- 5 - Cooktop-Hood Coupling (See induction cooktop manual)

5. REMOTE CONTROL

- This appliance may be controlled using a remote control.
- **WARNING:** before proceeding, activate K-Link Mode on the remote control (see the device manual for further details).

ATTENTION: some functions can only be activated via the remote control (refer to the device manual for further details).

6. LIGHTING

- Please contact the Service Department to change it ("Please contact the service department to purchase it").

7. GARANZIA ROBLIN

COMMERCIAL WARRANTY AND ASSISTANCE SERVICE

COMMERCIAL WARRANTY

The commercial warranty provided by the company FRANKE FRANCE SAS for ROBLIN-branded products is limited to distribution professionals. It is applicable to mainland France, Corsica and the DOM-TOMs.

The commercial warranty is a 2-year parts warranty (excluding labour and travel costs). It applies from the date the device is invoiced to the consumer, provided that date falls within 12 months following the date of sale by ROBLIN to the Customer.

In order to satisfy the consumer in every assistance service intervention, the Customer undertakes to guide the consumer towards the service arranged by ROBLIN to organise the procedure as quickly as possible. The assistance service can be contacted on the following number:
04 88 78 59 93

The details to be communicated to the ROBLIN assistance service are:

- A description of the fault found
- The commercial reference of the product as well as its serial number
- A copy of the consumer's purchase invoice, together with their contact details.

This warranty applies to all technical or functional problems. The following are excluded from the commercial warranty:

- Faults concerning accessories or consumables (filters, lamps, lights...),
- Damage, faults and defects attributable to causes of external origin,
- Damage due to corrosion, poor connection or power supply,
- Damage due to non-compliance with the instructions provided by ROBLIN (installation, assembly...),

- Faults resulting from modification of the construction and characteristics of the ROBLIN brand appliance,

- Faults and damage deriving from the use of spare parts that do not conform to those originally supplied by ROBLIN or from insufficient maintenance,

- Faults resulting from professional or commercial use of the appliances.

AVAILABILITY OF SPARE PARTS

In application of article R 111-3 of the Consumer Code, for products placed on the market after 1 March 2015, ROBLIN guarantees the availability of spare parts essential for the use of its Products for a period of **10 years** from the date of purchase of the product by the consumer, as evidenced by the invoice, provided that the date of purchase falls within the 12 months following the date of sale by ROBLIN to the Customer.

1. SICHERHEITSINFORMATIONEN



Lesen Sie bitte für Ihre eigene Sicherheit und die korrekte Funktion des Geräts diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie es installieren und in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Betriebsanleitung stets zusammen mit dem Gerät auf, auch falls Sie dieses verkaufen oder Dritten überlassen. Es ist wichtig, dass die Benutzer mit allen Funktions- und Sicherheitsmerkmalen des Gerätes vertraut sind.



Die Kabel müssen von kompetentem Fachpersonal angeschlossen werden.

- Der Hersteller haftet nicht für etwaige Schäden, die durch fehlerhafte Installation oder falschen Gebrauch entstehen können.
- Der Mindestsicherheitsabstand zwischen dem Kochfeld und der Abzugshaube beträgt 650 mm (einige Modelle können auch niedriger installiert werden; siehe Abschnitt Abmessungen und Installation).
- Sollten die Installationsanweisungen des Gaskochfelds einen größeren Abstand als oben angegeben vorsehen, ist dies zu berücksichtigen.
- Sicherstellen, dass die Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild im Inneren der Haube entspricht.
- Trennvorrichtungen müssen in Übereinstimmung mit den Verkabelungsvorschriften in die feste Installation eingebaut werden.
- Für Geräte der Klasse I sicherstellen, dass das Hausstromnetz über eine geeignete Erdung verfügt.
- Die Abzugshaube mit einem Rohr, das einen Durchmesser von mindestens 120 mm haben muss, an die Abluftleitung anschließen. Die Abluftstrecke muss so kurz wie möglich sein.

- Alle gesetzlichen Vorschriften im Bereich Abluft einhalten.
- Die Abzugshaube darf nicht an einen Schacht angeschlossen werden, in den Rauchgase abgeleitet werden (z. B. von Heizkesseln, Kaminen, usw.).
- Falls die Abzugshaube gleichzeitig mit nichtelektrischen Geräten (z.B. Gasgeräten) verwendet wird, muss der Raum über eine ausreichende Lüftung verfügen, damit der Rückfluss der Abgase verhindert wird. Bei gleichzeitigem Betrieb der Abzugshaube mit nicht elektrisch betriebenen Geräten darf der Unterdruck im Raum nicht mehr als 0,04 mbar betragen, damit die Abgase nicht wieder durch die Abzugshaube in den Raum gesogen werden.
- Die Abluft darf nicht über eine Abgasleitung von Feuerstätten, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, abgeführt werden.
- Wenn das Gerätekabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder von einem Kundendiensttechniker ersetzt werden.
- Den Stecker in eine zugängliche, den geltenden Vorschriften entsprechende Steckdose stecken.
- Was die technischen und Sicherheitsmaßnahmen für die Abgasführung betrifft, sind die Vorgaben der örtlichen Behörden streng einzuhalten.



WARNUNG: Bevor die Abzugshaube installiert wird, die Schutzfolien abziehen.

- Nur für die Abzugshaube geeignete Schrauben und Kleinteile verwenden.



Werden die Schrauben und Befestigungsteile nicht gemäß der vorliegenden Anleitung befestigt, kann die Gefahr von Stromschlägen bestehen.

- Nicht direkt mit optischen Instrumenten (Fernglas, Lupe, usw.) in das Licht schauen.
- Auf keinen Fall unter der Abzugshaube flambieren. Es besteht Brandgefahr.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab einem Alter von 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt wird, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen verwendet werden, außer wenn sie beaufsichtigt werden oder unterwiesen wurden.



Die zugänglichen Teile können während der Verwendung der Kochgeräte sehr heiß werden.

- Die Filter nach dem angegebenen Intervall reinigen und/oder ersetzen (Brandgefahr). Siehe Absatz Wartung und Reinigung.
- Wird die Abzugshaube gleichzeitig mit Geräten verwendet, die mit Gas oder anderen Brennstoffen betrieben werden, muss der Raum über eine ausreichende Lüftung verfügen (gilt nicht für Geräte, die nur Luft in den Raum abgeben).
- Das Symbol  am Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass das Gerät nicht als normaler Hausmüll entsorgt werden darf. Das Altgerät muss vielmehr einer speziellen Sammelstelle für elektrische und elektronische Altgeräte zugeführt werden. Mit der vorschriftsmäßigen Entsorgung des Gerätes trägt der Benutzer dazu bei, schädliche Auswirkungen auf

Umwelt und Gesundheit zu vermeiden. Für weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes wenden Sie sich bitte an die Gemeinde, den örtlichen Abfallentsorgungsdienst oder den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Konformitätserklärung

Der Hersteller erklärt, dass dieses Gerät mit Funksteuerung Funktion die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Internetadresse unter Eingabe des Produktcodes in das Suchfeld einsehbar:

<https://www.roblin.fr/>

Der Produktcode kann auf den Etikett im Produkt abgelesen werden.

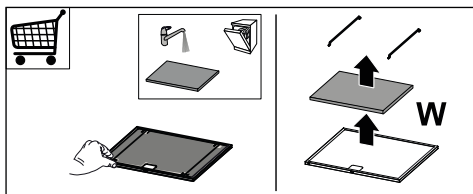
Frequenzbereiche	Maximal gesendete Leistung
2,4 GHz	Max. 100 mW

2. GEBRAUCH

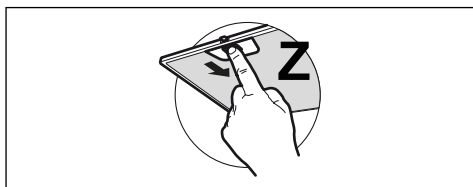
- Die Abzugshaube wurde ausschließlich dazu entwickelt, um im Haushalt Küchendünste zu beseitigen.
- Die Haube niemals für andere Zwecke verwenden, als die für welche sie entwickelt worden ist.
- Unter der eingeschalteten Haube keine offenen hohen Flammen benutzen.
- Die Flamme so regulieren, dass sie nicht über den Umfang des Kochgeschirrs hinausreicht.
- Fritteusen müssen während des Gebrauchs ständig überwacht werden: Überhitztes Öl könnte sich entzünden.

3. REINIGUNG UND WARTUNG

- Der poröse Teil des Filters kann mindestens alle 4 Monate oder bei sehr intensivem Gebrauch auch öfter in der Spülmaschine gewaschen werden, und zwar bis zu 5 Mal, bevor er ausgetauscht werden muss (W).



- Die Fettfilter sind alle 2 Betriebsmonate bzw. bei intensiver Nutzung häufiger zu reinigen und können in der Spülmaschine gewaschen werden (Z).



- Die Haube mit einem feuchten Lappen und einem flüssigen Neutralreiniger reinigen.
- Vermeiden Sie für die Reinigung der Außen- und Innenseite der Haube alkoholische oder silikonhaltige Produkte.

Wenn das Produkt oder eines seiner Teile aus rostfreiem Stahl besteht, verwenden Sie zur Reinigung spezielle, nicht scheuernde Produkte und folgen Sie bei der Reinigung den Linien der Satinierung.

4. STEUERBEFEHLE

    			
T1 T2 T3 T4 T5			
Die Dunstabzugshaube verfügt über Bedienelemente an beiden Seiten des Gehäuses, mit denen sie bedient werden kann.			
Taste	Tastendruck	Funktion	Led
T1	Kurz	Schaltet den Motor auf die erste Geschwindigkeitsstufe ein/aus.	On / Off
	Lang mit Beleuchtung und/oder Motor eingeschaltet	24h-Funktion Aktivieren/Deaktivieren des Motors im 24h-Luftaustauschmodus; eine Drehzahl, welche die Absaugung von 10 Minuten pro Stunde in einem 24 Stunden andauernden Zyklus ermöglicht.	Blinkend
	Lang mit allen Lasten aus (Motor und Licht)	Unterbrechung der K-Link-Verbindung Der Löschvorgang für alle vorher mit der Funktion K-Link-Verbindung gekoppelten K-Link kompatiblen Geräte wird gestartet.	Nach erfolgreichem Abschluss des Vorgangs blinken die Led T1 und T2 5 Mal.
T2	Kurz	Schaltet den Motor auf die zweite Leistungsstufe.	T1 und T2 On.
	Lang mit Beleuchtung eingeschaltet	Aktiviert/Deaktiviert die Alarmmeldungen der Aktivkohlenfilter .	Alle LEDs blinken 2 Mal: Alarm aktiviert. Alle LEDs blinken 1 Mal: Alarm deaktiviert.
T3	Kurz	Schaltet den Motor auf die dritte Leistungsstufe.	T1 und T3 On.
	Lang mit Beleuchtung oder Motor eingeschaltet	Schaltet den Motor auf die Intensive Geschwindigkeitsstufe ein. Die Geschwindigkeit ist auf 6 Minuten eingestellt. Sobald die Zeit abgelaufen ist, kehrt das System automatisch auf die vorher gewählte Geschwindigkeitsstufe zurück. Wenn diese Funktion bei abgeschaltetem Motor aktiviert worden ist, wechselt das System nach Ablauf der Zeit in den OFF-Modus.	Blinkend
	Lang mit allen Lasten aus (Motor und Licht)	Man setzt den Sättigungsalarm der Filter zurück .	Alle Leds blinken 3 Mal.
		Alarmmeldung, dass die Metallfetfilter gesättigt sind und gewaschen werden müssen. Die Alarmmeldung wird nach 100 effektiven Betriebsstunden der Dunstabzugshaube generiert.	T2 und T3 blinken
		Signalisiert den Sättigungsalarm des Aktivkohle-Geruchsfilters . Die Alarmmeldung wird nach 200 effektiven Betriebsstunden der Dunstabzugshaube generiert.	T1 und T3 blinken

T4	Kurz	Aktiviert/Deaktiviert die Automatik-Funktion. Bei Druck irgendeiner anderen Taste wird der AUTO-Modus deaktiviert. Der AUTO-Modus wird durch Druck der Taste oder beim Einschalten des gekoppelten Induktionskochfelds aktiviert. Die Geschwindigkeitsstufe der Dunstabzugshaube wird automatisch eingestellt, wenn man die höchste Leistungsstufe in der Kochfeldzone benutzt. Beim Abschalten des Induktionskochfelds läuft die Dunstabzugshaube noch für 5 Sekunden auf der zuletzt eingeschalteten Geschwindigkeitsstufe und dann für 15 Minuten auf der Geschwindigkeitsstufe 1. Nach 15 Minuten schaltet sich der Motor ab. Der Status der Lichter ändert sich nicht.	LED eingeschaltet + LED eingeschaltet für eingestellte Geschwindigkeit.
	Lang mit eingeschaltetem Motor	Verzögerung Aktiviert/Deaktiviert die Verzögerungsfunktion (Verzögerung um 30' der automatischen Abschaltung des Motors und der Beleuchtung). Nicht aktivierbar bei Intensiv-Funktion oder 24H-Beleuchtung.	Die eingestellte Geschwindigkeit blinkt (T1 oder T2 oder T3)
	Lang mit allen Lasten aus (Motor und Licht)	K-Link-Verbindung Vor dem Starten des Vorgangs den spezifischen Anleitungen aus den Betriebsanleitungen der anzukoppelnden Geräte folgen. Für die Fernbedienung siehe „Modus verbunden“. Der Vorgang zum Koppeln der Dunstabzugshaube mit den K-Link-kompatiblen Geräten (Induktionskochfeld oder Fernbedienung) startet. Man kann bis zu 3 Induktionskochfelder und eine Fernbedienung mit der Dunstabzugshaube koppeln. Siehe die Betriebsanleitung der Geräte zu den für die Geräte durchzuführenden Vorgänge. Der Kopplungsvorgang dauert 2 Minuten. Wenn innerhalb dieses Zeit, kein Gerät erkannt wird, überprüfen, ob man vorher den Vorgang für die anzukoppelnden Geräte gestartet hat. Es ist möglich, dass die Höchstzahl an koppelbaren Geräten erreicht ist.	Led T1 und T2 blinken: Kopplungsvorgang läuft. Sobald der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, leuchten die Led T1 und T2 für 2 Sekunden.
T5	Kurz	Schaltet die Lichter ein/aus. Die Lichter leuchten abwechselnd mit mittlerer Intensität, hoher Intensität und aus.	On / Off
	Lang mit Beleuchtung eingeschaltet	Es ist möglich, die Lichtintensität zyklisch zu verändern, indem man lange, voneinander getrennte Drücke ausführt. Dies ermöglicht es, den Lichtton zwischen "warm" und "kalt" zu variieren.	-

Empfohlene Sequenz für die Kopplung zwischen den Geräten:
1 - K-Link-Modus (Siehe "Modus verbunden" in der Bedienungsanleitung der Fernbedienung)
2 - K-Link-Verbindung (siehe Betriebsanleitung der Dunstabzugshaube)
3 - Kopplung Fernbedienung-Dunstabzugshaube (siehe Betriebsanleitung der Fernbedienung)
4 - K-Link-Verbindung (siehe Betriebsanleitung der Dunstabzugshaube)
5 - Kopplung Feld-Dunstabzugshaube (siehe Betriebsanleitung des Induktionskochfelds)

5. FERNBEDIENUNG

- Dieses Gerät kann mit einer Fernbedienung gesteuert werden.
- **ACHTUNG:** Als erstes muss an der Fernbedienung der K-Link-Modus aktiviert werden (siehe Betriebsanleitung des Geräts für mehr Einzelheiten).

ACHTUNG: einige Funktionen können nur über die Fernbedienung aktiviert werden (siehe Betriebsanleitung des Geräts für mehr Einzelheiten).

6. BELEUCHTUNG

- Wenden Sie sich für den Austausch an den technischen Kundendienst ("Wenden Sie sich für den Kauf an den technischen Kundendienst").

7. ROBLIN-GARANTIE

HADELSGARANTIE UND KUNDENDIENST

HADELSGARANTIE

Die von FRANKE FRANCE SAS gewährte Handelsgarantie für Produkte der Marke ROBLIN ist auf den Fachhandel beschränkt. Sie gilt für das französische Festland, Korsika und die DOM-TOMs.

Die Handelsgarantie ist eine 2-Jahres-Garantie auf Teile (ohne Arbeits- und Transportkosten). Sie gilt ab dem Datum der Rechnungsstellung des Geräts an den Verbraucher, sofern dieses Datum innerhalb von 12 Monaten nach dem Verkauf durch ROBLIN an den Kunden liegt.

Um den Verbraucher bei allen Wartungsarbeiten zufrieden zu stellen, verpflichtet sich der Kunde, den Verbraucher an den von ROBLIN eingerichteten Kundendienst zu verweisen, um den Service so schnell wie möglich zu organisieren. Der Kundendienst kann unter der folgenden Nummer kontaktiert werden: **04 88 78 59 93**

Folgende Punkte müssen der Kundendienstabteilung von ROBLIN mitgeteilt werden:

- Eine Beschreibung des festgestellten Fehlers
- Die Handelsbezeichnung des Produkts sowie seine Seriennummer
- Eine Kopie der Kaufrechnung des Verbrauchers mit seinen Kontaktdaten.

Diese Garantie gilt für alle technischen oder funktionellen Probleme. Von der Handelsgarantie sind ausgeschlossen:

- Defekte an Zubehör oder Verbrauchsteilen (Filter, Lampen...),
- Schäden, Störungen und Defekte, die auf äußere Ursachen zurückzuführen sind,

- Schäden aufgrund von Korrosion, schlechtem Anschluss oder schlechter Stromzufuhr,
- Schäden, die auf die Nichteinhaltung der von ROBLIN bereitgestellten Anweisungen zurückzuführen sind (Installation, Montage...),
- Schäden, die durch die Veränderung der Konstruktion und der Eigenschaften des ROBLIN Markengeräts entstanden sind,
- Störungen und Schäden, die auf die Verwendung von Ersatzteilen zurückzuführen sind, die nicht mit den ursprünglich von ROBLIN gelieferten Teilen übereinstimmen, oder die auf eine fehlerhafte Wartung zurückzuführen sind,
- Fehler, die sich aus der professionellen oder kommerziellen Nutzung der Geräte ergeben.

VERFÜGBARKEIT VON ERSATZTEILEN

Gemäß Artikel R 111-3 des Verbraucherschutzgesetzes garantiert ROBLIN für Produkte, die nach dem 1. März 2015 auf den Markt gebracht wurden, die Verfügbarkeit von Ersatzteilen, die für die Nutzung seiner Produkte unerlässlich sind, für einen Zeitraum von **10 Jahren** ab dem Kaufdatum des Produkts durch den Verbraucher, wobei die Rechnung als Nachweis gilt, sofern das Kaufdatum innerhalb von 12 Monaten ab dem Datum des Verkaufs durch ROBLIN an den Kunden liegt.

1. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA



Per la propria sicurezza e per il corretto funzionamento dell'apparecchio, si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'installazione e della messa in funzione. Tenere queste istruzioni sempre insieme all'apparecchio, anche in caso di cessione o trasferimento a terzi. È importante che gli utilizzatori conoscano tutte le caratteristiche di funzionamento e sicurezza dell'apparecchio.



Il collegamento dei cavi deve essere effettuato da un tecnico competente.

- Il fabbricante non potrà ritenersi responsabile per eventuali danni risultanti da un'installazione o utilizzazione impropria.
- La distanza minima di sicurezza tra il piano cottura e la cappa aspirante è di 650 mm (alcuni modelli possono essere installati a un'altezza inferiore; vedere il paragrafo relativo alle dimensioni di lavoro e all'installazione).
- Se le istruzioni di installazione del piano cottura a gas specificano una distanza maggiore di quella sopra indicata, è necessario tenerne conto.
- Controllare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targa dati applicata all'interno della cappa.
- I dispositivi di sezionamento devono essere installati nell'impianto fisso in conformità alle normative sui sistemi di cablaggio.
- Per gli apparecchi di Classe I, controllare che la rete di alimentazione domestica disponga di un adeguato collegamento a massa.
- Collegare la cappa alla canna fumaria con un tubo di diametro minimo di 120 mm. Il percorso dei fumi deve essere il più corto possibile.
- Devono essere rispettate tutte le normative riguardanti lo scarico dell'aria.

- Non collegare la cappa aspirante ai condotti fumari che trasportano fumi di combustione (per es. di caldaie, camini ecc.).
- Se la cappa è utilizzata in combinazione con apparecchi non elettrici (per es. apparecchi a gas), deve essere garantito un sufficiente grado di aerazione nel locale per impedire il ritorno di flusso dei gas di scarico. Quando la cappa per cucina è utilizzata in combinazione con apparecchi non alimentati dalla corrente elettrica, la pressione negativa nel locale non deve superare 0,04 mbar per evitare che i fumi vengano riaspirati nel locale dalla cappa.
- L'aria non deve essere evacuata attraverso un condotto utilizzato per lo scarico dei fumi da apparecchi di combustione alimentati a gas o altri combustibili.
- Il cavo di alimentazione, se danneggiato, deve essere sostituito dal fabbricante o da un tecnico del servizio assistenza.
- Collegare la spina ad una presa di tipo conforme alle normative vigenti e in posizione accessibile.
- Relativamente alle misure tecniche e di sicurezza da adottare per lo scarico dei fumi è importante attenersi scrupolosamente ai regolamenti stabiliti dalle autorità locali.



AVVERTENZA: prima di installare la cappa, rimuovere le pellicole di protezione.

- Usare solo viti e minuteria di tipo idoneo per la cappa.



AVVERTENZA: la mancata installazione delle viti o dei dispositivi di fissaggio in conformità alle presenti istruzioni può comportare rischi di scosse elettriche.

- Non osservare direttamente con strumenti ottici (binocolo, lente d'ingrandimento....).
- Non cuocere al flambé sotto la cappa: si potrebbe sviluppare un incendio.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8

anni e da persone con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, purché attentamente sorvegliati e istruiti su come utilizzare in modo sicuro l'apparecchio e sui pericoli che ciò comporta. Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.

- Sorvegliare i bambini, assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone (bambini compresi) con ridotte capacità psico-fisico-sensoriali o con esperienza e conoscenze insufficienti, a meno che non siano attentamente sorvegliate e istruite.



Le parti accessibili possono diventare molto calde durante l'uso degli apparecchi di cottura

- Pulire e/o sostituire i filtri dopo il periodo di tempo specificato (pericolo di incendio). Vedere il paragrafo Manutenzione e pulizia.
- Deve essere presente un'adeguata ventilazione nel locale quando la cappa è utilizzata contemporaneamente ad apparecchi che utilizzano gas o altri combustibili (non applicabile ad apparecchi che scaricano unicamente l'aria nel locale).
- Il simbolo  sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come un normale rifiuto domestico. Il prodotto da smaltire deve essere conferito presso un apposito centro di raccolta per il riciclaggio dei componenti elettrici ed elettronici. Assicurandosi che questo prodotto sia smaltito correttamente, si contribuirà a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti derivare dal suo smaltimento inadeguato. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il Comune, il servizio locale di

smaltimento rifiuti oppure il negozio dove è stato acquistato il prodotto.

Dichiarazione di Conformità

Il fabbricante dichiara che questo apparecchio con funzionalità radio è conforme alla direttiva 2014/53/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet facendo una ricerca per codice prodotto:

<https://www.roblin.fr/>

Tale codice è reperibile nell'etichetta posizionata all'interno del prodotto.

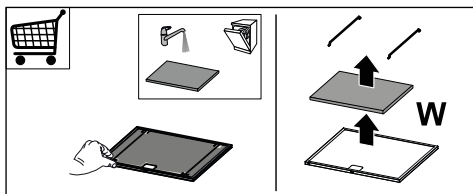
Bande di frequenza	Massima potenza trasmessa
2,4 GHz	100 mW max.

2. USO

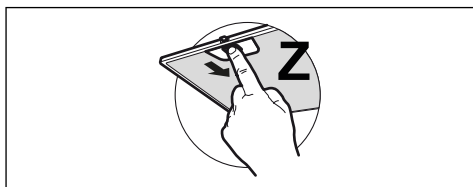
- La cappa aspirante è progettata esclusivamente per l'uso domestico allo scopo di eliminare gli odori dalla cucina.
- Non usare mai la cappa per scopi diversi da quelli per cui è stata progettata.
- Non lasciare mai fiamme alte sotto la cappa quando è in funzione.
- Regolare l'intensità della fiamma in modo da dirigerla esclusivamente verso il fondo del recipiente di cottura, assicurandosi che non ne avvolga i lati.
- Le friggatrici devono essere costantemente controllate durante l'uso: l'olio surriscaldato potrebbe incendiarsi.

3. PULIZIA E MANUTENZIONE

- La parte spugnosa del filtro può essere lavata in lavastoviglie almeno ogni 4 mesi o più frequentemente, per un uso particolarmente intenso, garantendo il funzionamento fino ad un massimo di 5 lavaggi prima della sostituzione (W).



- I filtri antigrasso devono essere puliti ogni 2 mesi di funzionamento o più frequentemente in caso di utilizzo molto intenso e possono essere lavati in lavastoviglie (Z).



- Pulire la cappa utilizzando un panno umido e un detergente liquido neutro.
- Per la pulizia esterna ed interna della cappa evitare prodotti alcoolici o silicnici.

Se il prodotto o una delle sue parti è in acciaio inox utilizzare per la pulizia prodotti specifici non abrasivi e seguire le linee della satinatura durante la pulizia.

4. COMANDI

     T1 T2 T3 T4 T5				
La cappa aspirante ha i comandi su entrambi i lati della scocca che permettono la gestione del suo funzionamento.				
Tasto	Pressione tasto	Funzione	Led	
T1	Breve	Accende/Spegne il motore alla prima velocità.	On / Off	
	Lunga con luce e/o motore accesi	Funzione 24h Attiva/Disattiva il motore alla modalità Ricambio Aria 24h, una velocità che consente un'aspirazione di 10 minuti ogni ora, per un ciclo di 24 ore.	Lampeggiante	
	Lunga con tutti i carichi spenti (motore e luci)	Disaccoppiamento K-Link Si avvia la procedura di cancellazione di tutti i dispositivi compatibili K-Link precedentemente associati con funzione Accoppiamento K-Link.	Al completamento con successo della procedura i led T1 e T2 lampeggiano per 5 volte.	
T2	Breve	Accende il motore alla seconda velocità.	T1 e T2 On.	
	Lunga con luce accesa	Attiva/Disattiva l'allarme dei Filtri al Carbone Attivo.	Tutti i led lampeggiano 2 volte: allarme attivato. Tutti i led lampeggiano 1 volta: allarme disattivato.	
T3	Breve	Accende il motore alla terza velocità.	T1 e T3 On.	
	Lunga con luce o motore accesi	Accende il motore alla velocità Intensiva . Questa velocità è temporizzata a 6 minuti. Terminato il tempo, il sistema ritorna automaticamente alla velocità precedentemente selezionata. Se attivata da motore spento una volta finito il tempo passa alla modalità OFF.	Lampeggiante	
	Lunga con tutti i carichi spenti (motore e luci)	Si effettua il reset dell'allarme saturazione Filtri .	Tutti i led lampeggiano 3 volte.	
		Segnala l' allarme saturazione Filtri Antigrasso Metallici e la necessità di lavarli. L'allarme entra in funzione dopo 100 ore di lavoro effettivo della cappa.	T2 e T3 lampeggiano	
		Segnala l' allarme saturazione Filtro Antiodore al Carbone Attivo . L'allarme entra in funzione dopo 200 ore di lavoro effettivo della cappa.	T1 e T3 lampeggiano	
T4	Breve	Attiva/Disattiva la modalità di funzionamento Automatico. Ad ogni pressione di altri tasti la modalità AUTO si disattiva. La modalità AUTO si attiva con la pressione del tasto oppure all'accensione del Piano Induzione Accoppiato . La velocità della cappa verrà impostata automaticamente utilizzando il livello di potenza più alto presente sulle zone del piano cottura. Quando viene spento il piano induzione viene mantenuta l'ultima velocità attuata per 5 secondi quindi la velocità 1 per 15 minuti. Al termine dei 15 minuti il motore viene spento. Lo stato delle luci non viene modificato.	Led acceso + led acceso della velocità impostata.	
	Lunga con motore acceso	Funzione Delay Attiva/Disattiva la funzione Delay (lo spegnimento automatico del Motore e dell'illuminazione ritardato di 30"). Non attivabile con Intensiva o 24h accesi.	Lampeggia la velocità impostata (T1 o T2 o T3)	
	Lunga con tutti i carichi spenti (motore e luci)	Accoppiamento K-Link Prima di avviare la procedura seguire le indicazioni specifiche dei manuali dei dispositivi da accoppiare. Per il telecomando vedi "modalità connessa". Si avvia la procedura di associazione della cappa a dispositivi compatibili K-Link (piano induzione o telecomando). Si possono associare fino a 3 piani induzione ed un solo telecomando. Si rimanda al manuale dei dispositivi per le operazioni che occorre eseguire su questi. La procedura di accoppiamento dura 2 minuti. Se entro questo tempo non viene riconosciuto nessun dispositivo verificare di aver avviato precedentemente la procedura dei dispositivi da accoppiare. E' possibile sia stato raggiunto il limite massimo di dispositivi associabili.	Led T1 e T2 lampeggianti: procedura di accoppiamento in corso. Al completamento con successo della procedura i led T1 e T2 vengono accesi per 2 secondi.	

T5	Breve	Accende/Spegne le luci. Le luci si alternano tra media intensità, alta intensità, spente.	On / Off
	Lunga con luce accesa	Si può cambiare l'intensità della luce in modo ciclico, effettuare lunghe pressioni separate tra loro. Ciò permette di variare la tonalità della luce tra "calda" e "fredda".	-

Sequenza consigliata di accoppiamento tra i dispositivi:

1 - Modalità K-Link (Vedi "modalità connessa" del manuale telecomando)

2 - Accoppiamento K-Link (Vedi manuale cappa)

3 - Accoppiamento Telecomando-Cappa (Vedi manuale telecomando)

4 - Accoppiamento K-Link (Vedi manuale cappa)

5 - Accoppiamento Piano-Cappa (Vedi manuale piano induzione)

5. TELECOMANDO

- Questo apparecchio può essere comandato per mezzo di un telecomando.
- **ATTENZIONE:** come prima operazione sul telecomando attivare la Modalità K-Link (riferirsi al manuale del dispositivo per maggiori dettagli).

ATTENZIONE: alcune funzioni possono essere attivate solo tramite il telecomando (riferirsi al manuale del dispositivo per maggiori dettagli).

6. ILLUMINAZIONE

- Per la sostituzione contattare l'Assistenza Tecnica ("Per l'acquisto rivolgersi all'assistenza tecnica").

7. GARANZIA ROBLIN

GARANZIA COMMERCIALE E SERVIZIO DI ASSISTENZA

GARANZIA COMMERCIALE

La garanzia commerciale fornita dalla società FRANKE FRANCE SAS per i prodotti di marca ROBLIN è limitata ai professionisti della distribuzione. È applicabile alla Francia continentale, alla Corsica e ai DOM-TOM.

La garanzia commerciale è una garanzia di 2 anni sui pezzi (escluse spese di manodopera e spostamento). Essa si applica a decorrere dalla data di fatturazione dell'apparecchio al consumatore, sempre che tale data ricada nei 12 mesi successivi alla data di vendita da ROBLIN al Cliente.

Al fine di soddisfare il consumatore in ogni intervento di servizio di assistenza, il Cliente si impegna a orientare il consumatore verso il servizio predisposto da ROBLIN per organizzare la presa in carico nei tempi più rapidi. Il servizio di assistenza è contattabile al numero seguente: **04 88 78 59 93**

Gli elementi da comunicare al servizio di assistenza ROBLIN sono:

- Una descrizione del guasto constatato
- Il riferimento commerciale del prodotto nonché il suo numero di serie
- La copia della fattura di acquisto del consumatore, unita ai suoi recapiti.

Questa garanzia si applica a tutti i problemi tecnici o funzionali. Sono esclusi dalla garanzia commerciale:

- I guasti riguardanti gli accessori o i pezzi consumabili (filtri, lampade...),
- I danni, guasti e difetti imputabili a cause di origine esterna,
- I danni dovuti alla corrosione, a cattivo collegamento o alimentazione elettrica,

- I danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni fornite da ROBLIN (installazione, montaggio...),

- I guasti risultanti dalla modifica della costruzione e delle caratteristiche dell'apparecchio di marca ROBLIN,

- I guasti e i danni derivanti dall'utilizzazione di pezzi di ricambio non conformi a quelli forniti originariamente da ROBLIN, oppure derivanti da difetto di manutenzione,

- I guasti risultanti da un uso professionale o commerciale degli apparecchi.

DISPONIBILITÀ DEI PEZZI DI RICAMBIO

In applicazione dell'articolo R 111-3 del Codice del consumo, per i prodotti immessi sul mercato dopo il 1° marzo 2015, ROBLIN garantisce la disponibilità dei pezzi di ricambio indispensabili all'utilizzazione dei suoi Prodotti per una durata di **10 anni** a decorrere dalla data di acquisto del prodotto da parte del consumatore, facendo fede la fattura, sempre che la data di acquisto ricada nei 12 mesi successivi alla data di vendita da ROBLIN al Cliente.

1. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Para garantizar su seguridad y el correcto funcionamiento del aparato, lea con atención este manual antes de instalarlo y utilizarlo. Guarde siempre estas instrucciones con el aparato, incluso si lo cede o transfiere a un tercero. Es importante que los usuarios conozcan todas las características de funcionamiento y seguridad del aparato.



Los cables deben ser conectados por un técnico cualificado.

- El fabricante no podrá considerarse responsable de los daños ocasionados por una instalación o un uso incorrecto del aparato.
- La distancia mínima de seguridad entre la placa de cocción y la campana extractora es de 650 mm (algunos modelos pueden instalarse a una altura inferior; véase la sección sobre dimensiones de trabajo e instalación).
- Si las instrucciones de instalación de la placa de cocción especifican una distancia superior a la indicada anteriormente, hay que respetar dicha distancia.
- Compruebe que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa de datos aplicada dentro de la campana.
- Los dispositivos de seccionamiento deben montarse en la instalación fija de acuerdo con las normativas sobre sistemas de cableado.
- Para los aparatos de clase I, compruebe que la red de alimentación doméstica tenga una conexión a tierra adecuada.
- Conecte la campana a la chimenea con un tubo con un diámetro de al menos 120 mm. El recorrido de los humos debe ser lo más corto posible.
- Se tienen que respetar todas las normativas sobre la descarga del aire.

- No conecte la campana extractora a conductos de humos de combustión (por ejemplo, calderas, chimeneas, etc.).
- Si la campana se utiliza junto a aparatos no eléctricos (por ejemplo, aparatos de gas), en la habitación se debe asegurar un grado de ventilación suficiente para evitar el reflujo de los gases de combustión. Cuando la campana extractora se utiliza junto a aparatos no eléctricos, la presión negativa en la habitación no debe ser superior a 0,04 mbar para evitar que los humos vuelvan al local a través de la campana extractora.
- El aire no debe descargarse a través de un conducto utilizado para los gases de combustión procedentes de aparatos de combustión de gas u otros combustibles.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o por un técnico del servicio de asistencia.
- Conecte la clavija a una toma de corriente conforme con las normativas vigentes y que se encuentre en una posición accesible.
- Con respecto a las medidas técnicas y de seguridad que se deben tomar para la descarga de los humos, es importante seguir escrupulosamente las normas establecidas por las autoridades locales.



ADVERTENCIA: antes de instalar la campana, retire las películas de protección.

- Utilice solo tornillos y accesorios adecuados para la campana.



ADVERTENCIA: no instalar los tornillos o elementos de sujeción de acuerdo con estas instrucciones puede comportar riesgos de descargas eléctricas.

- No observe directamente con instrumentos ópticos (prismáticos, lupa...).
- No realice flambeados bajo la campana: se podría producir un incendio.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con experiencia y conocimiento insuficientes, siempre que sean vigilados atentamente e instruidos sobre el uso seguro del aparato y sobre los peligros que conlleva. Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a menos que sean vigilados.
- Vigile siempre a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con experiencia y conocimientos insuficientes, a menos que sean vigilados atentamente e instruidos al respecto.



Cuando se usan aparatos de cocción, las partes accesibles pueden calentarse mucho.

- Limpie y/o reemplace los filtros después del tiempo especificado (peligro de incendio). Véase el apartado Mantenimiento y limpieza.
- Debe haber una ventilación adecuada del local cuando la campana se utiliza simultáneamente a aparatos de gas u otros combustibles (no se aplica a aparatos que descargan únicamente el aire en el local).
- El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe desecharse como un residuo doméstico normal. El producto a eliminar se tiene que llevar a un centro de recogida especializado en el reciclaje de componentes eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar las posibles consecuencias negativas para el medioambiente y la salud que podrían derivarse de su eliminación inadecuada. Pa-

ra obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio local de eliminación de residuos o la tienda donde compró el producto.

Declaración de conformidad

El fabricante declara que este aparato con funcionalidad radio cumple con la directiva 2014/53/EU.

El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección Internet, realizando una búsqueda por código de producto:

<https://www.roblin.fr/>

Este código se encuentra en la etiqueta colocada dentro del producto.

Bandas de frecuencia	Potencia máxima transmitida
2,4 GHz	100 mW máx.

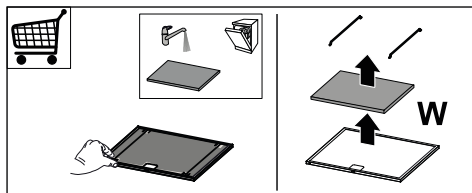
2. USO

- La campana extractora está diseñada exclusivamente para uso doméstico con el fin de eliminar los olores de la cocina.
- No utilice nunca la campana para fines distintos para los que ha sido diseñada.
- No deje llamas altas debajo la campana cuando esté funcionando.
- Ajuste la intensidad de la llama de manera que abarque exclusivamente el fondo del recipiente de cocción y no sobresalga por los lados.
- Las freidoras deben vigilarse constantemente durante el uso: el aceite sobrecalentado puede encenderse.

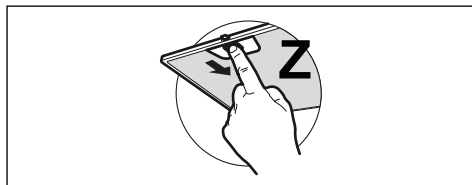
3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La parte esponjosa del filtro se puede lavar también en lavavajillas, y necesita ser lavado cada 4 meses de uso aproximadamente o con mayor frecuencia en caso de uso particularmente intenso, garantizando así el

funcionamiento hasta un máximo de 5 lavados antes de la sustitución (W).



- Los filtros de grasa deben limpiarse cada 2 meses de funcionamiento o con mayor frecuencia en caso de uso muy intensivo y se pueden lavar en el lavavajillas (Z).



- Limpie la campana con un paño húmedo y un detergente líquido neutro.
- Para la limpieza externa e interna de la campana evitar productos alcohólicos o silicónicos.

Si el producto o alguna de sus partes es de acero inoxidable, usar productos específicos no abrasivos y seguir las líneas de satinado durante la limpieza.

4. MANDOS

								
				T1	T2	T3	T4	T5
La campana aspirante tiene los mandos en ambos lados de la carcasa, lo que permite gestionar su funcionamiento.								
Tecla	Presión tecla	Función					Led	
T1	Breve	Enciende/apaga el motor a la primera velocidad.					Encendido/apagado	
	Larga con luz y/o motor encendidos	Función 24h Activa/Desactiva el motor en la modalidad Intercambio Aire 24h, una velocidad que permite una aspiración de 10 minutos cada hora, para un ciclo de 24 horas.					Intermitente	
	Larga con todas las cargas apagadas (motor y luces)	Desacoplamiento K-Link Se activa el procedimiento de eliminación de todos los dispositivos compatibles K-Link emparejados anteriormente con función Emparejamiento K-Link.					Una vez finalizado correctamente el procedimiento, los ledes T1 y T2 parpadean 5 veces.	
T2	Breve	Enciende el motor a la segunda velocidad.					T1 y T2 On.	
	Larga con luz encendida	Activa/Desactiva la alarma de los Filtros de Carbón Activo .					Todos los leds parpadean 2 veces: alarma activada. Todos los led parpadean 1 vez: alarma desactivada.	
T3	Breve	Enciende el motor a la tercera velocidad.					T1 y T3 On.	
	Larga con luz o motor encendidos	Enciende el motor a la velocidad Intensiva . Esta velocidad está temporizada en 6 minutos. Una vez finalizado el intervalo de tiempo, el sistema regresa automáticamente a la velocidad seleccionada anteriormente. Cuando está activada con el motor apagado, una vez finalizado el intervalo de tiempo se activa el modo OFF.					Intermitente	
	Larga con todas las cargas apagadas (motor y luces)	Se ejecuta el reset de la alarma saturación Filtros .					Todos los ledes parpadean 3 veces.	
		Señala la alarma de saturación Filtros de grasa Metálicos y la necesidad de lavarlos. La alarma se activa después de 100 horas de trabajo efectivo de la campana.					T2 y T3 parpadean	
		Señala la alarma de saturación del filtro antiolores de carbón activo . La alarma se activa después de 200 horas de trabajo efectivo de la campana.					T1 y T3 parpadean	

T4	Breve	Activa/desactiva el modo de funcionamiento Automático. Cada vez que se presionan otras teclas el modo AUTO se desactiva. El modo AUTO se activa pulsando la tecla o tras encender la Placa de inducción emparejada . La velocidad de la campana será ajustada automáticamente utilizando el nivel de potencia más alto presente en las zonas de la placa de cocción. Cuando se apaga la placa de inducción se mantiene la última velocidad ejecutada durante 5 segundos, después la velocidad 1 durante 15 minutos. Una vez finalizados los 15 minutos el motor se apaga. El estado de las luces no cambia.	Led encendido + led encendido desde la velocidad configurada.
	Larga con motor encendido	Función Delay Activa/Desactiva la función Delay (el apagado automático del Motor y de la iluminación retardada 30'). No se puede activar cuando están encendidas la función Intensiva o 24h.	Parpadea la velocidad configurada (T1 o T2 o T3)
	Larga con todas las cargas apagadas (motor y luces)	Emparejamiento K-Link Antes de activar el procedimiento, seguir las indicaciones específicas de los manuales de los dispositivos a emparejar. Para el mando a distancia consultar "modo conectado". Se activa el procedimiento de emparejamiento con la campana a dispositivos compatibles K-Link (placa de inducción o mando a distancia). Se pueden emparejar hasta 3 placas de inducción y un único mando a distancia. Consultar el manual de los dispositivos para las operaciones que deben llevarse a cabo en éstos. El procedimiento de emparejamiento tarda 2 minutos. Cuando en este intervalo de tiempo no se reconozca ningún dispositivo, es preciso comprobar si se ha activado anteriormente el procedimiento de los dispositivos a emparejar. Puede ser que se haya alcanzado el límite máximo de los dispositivos emparejables.	Led T1 y T2 intermitentes: procedimiento de emparejamiento en curso. Una vez finalizado correctamente el procedimiento, los ledes T1 y T2 se encienden por 2 segundos.
T5	Breve	Enciende/Apaga las luces. Las luces se alternan entre media intensidad, alta intensidad, apagadas.	Encendido/apagado
	Larga con luz encendida	Se puede cambiar la intensidad de la luz de modo cíclico, realizar largas presiones separadas entre ellos. Esto permite cambiar la tonalidad de la luz entre "cálida" y "fría".	-
Secuencia recomendada de emparejamiento entre dispositivos: 1 - Modo K-Link (Consultar "modo conectado" del manual del mando a distancia) 2 - Emparejamiento K-Link (Consultar el manual campana) 3 - Emparejamiento Mando a distancia-Campana (Consultar el manual del mando a distancia) 4 - Emparejamiento K-Link (Consultar el manual campana) 5 - Emparejamiento Placa-Campana (Consultar el manual de la placa de inducción)			

5. MANDO A DISTANCIA

- Este aparato se puede controlar mediante un mando a distancia.
- **ATENCIÓN:** la primera operación a realizar en el mando a distancia es activar el modo K-Link (consultar el manual del dispositivo para más información).

ATENCIÓN: algunas funciones pueden activarse solo a través del mando a distancia (consultar el manual del dispositivo para más información).

6. ILUMINACIÓN

- Para la sustitución, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica ("Para la compra, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica").

7. GARANTÍA ROBLIN

GARANTÍA COMERCIAL Y SERVICIO DE ASISTENCIA

GARANTÍA COMERCIAL

La garantía comercial ofrecida por FRANKE FRANCE SAS para los productos de la marca ROBLIN está limitada a los profesionales de la distribución. Se aplica a Francia continental, Córcega y los DUM-TUM.

La garantía comercial es una garantía de 2 años para las piezas (excluidos los costes de mano de obra y traslado). Esta se aplica a partir de la fecha de facturación del aparato al consumidor, siempre que esta fecha esté comprendida dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de venta por ROBLIN al Cliente.

Con el fin de satisfacer al consumidor en cualquier intervención de servicio de asistencia, el Cliente se compromete a dirigirlo al servicio prestado por ROBLIN para organizar el servicio en el menor tiempo posible. El servicio de asistencia se puede contactar en el siguiente número: **04 88 78 59 93**

Los elementos que deben comunicarse al servicio técnico de ROBLIN son:

- Una descripción de la avería detectada
- La referencia comercial del producto, así como su número de serie
- Una copia de la factura de compra del consumidor, junto con sus datos de contacto.

Esta garantía se aplica a todos los problemas técnicos o funcionales. Están excluidas de la garantía comercial:

- Las averías relacionadas a los accesorios o piezas consumibles (filtros, lámparas...),
- Los daños, averías y defectos imputables a causa de origen externo,
- Los daños debidos a la corrosión, mala conexión o alimentación eléctrica,

- Los daños debidos al incumplimiento de las instrucciones facilitadas por ROBLIN (instalación, montaje...),
- Las averías resultantes de la modificación de la fabricación y de características del aparato de la marca ROBLIN,
- Las averías resultantes por la utilización de piezas de recambio no conformes con las suministradas originalmente por ROBLIN, o resultantes de un mantenimiento defectuoso,
- Las averías resultantes por un uso profesional o comercial de los aparatos.

DISPONIBILIDAD DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO

En aplicación del artículo R 111-3 del Código de Consumo, para los productos comercializados después del 1 de marzo de 2015, ROBLIN garantiza la disponibilidad de las piezas de recambio indispensables para la utilización de sus productos durante un periodo de **10 años** a partir de la fecha de compra del producto por el consumidor, siendo la factura la prueba, siempre que la fecha de compra esté comprendida dentro de los 12 meses siguientes a la fecha de venta por ROBLIN al Cliente.

1. VEILIGHEIDSINFORMATIE



Lees voor uw eigen veiligheid en voor een correcte werking van het apparaat eerst deze handleiding aandachtig door, alvorens het apparaat te installeren en te gebruiken. Bewaar deze instructies altijd bij het apparaat, ook wanneer u het verkoopt of overdraagt aan derden. Gebruikers moeten volledig op de hoogte zijn van de werking en de veiligheidsfuncties van het apparaat.



De kabels moeten door een ervaren monteur worden aangesloten.

- De fabrikant is niet aansprakelijk voor eventuele schade als gevolg van een onjuiste installatie of oneigenlijk gebruik.
- De minimale veiligheidsafstand tussen de kookplaat en de afzuigkap is 650 mm (sommige modellen kunnen op een kleinere afstand worden geïnstalleerd; zie de paragraaf over de werkafmetingen en de installatie).
- Als de installatievoorschriften van de gaskookplaat bepalen dat een grotere afstand in acht moet worden genomen dan hierboven is aangegeven, dan moet daar rekening mee worden gehouden.
- Controleer of de netspanning overeenstemt met de spanning die op het typeplaatje aan de binnenkant van de afzuigkap staat vermeld.
- Er moeten lastscheiders in de vaste installatie worden geïnstalleerd in overeenstemming met de normen over bedradingssystemen.
- Controleer voor apparaten van klasse I of het elektriciteitsnet in uw woning over een goede aarding beschikt.
- Sluit de afzuigkap op het rookkanaal aan met een pijp met een minimale diameter van 120 mm. De rook moet een zo kort mogelijk traject afleggen.

- Alle regels voor de luchtafvoer moeten in acht worden genomen.
- Sluit de afzuigkap niet op rookkanalen aan die verbrandingsgassen afvoeren (bijv. van verwarmingsketels, open haarden, enz.).
- Als de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt (bijv. gasapparaten), moet het vertrek voldoende geventileerd zijn om te voorkomen dat de uitgestoten gassen terugstromen. Wanneer de afzuigkap in combinatie met niet-elektrische apparaten wordt gebruikt, mag de onderdruk in het vertrek niet groter zijn dan 0,04 mbar om te voorkomen dat de damp opnieuw door de afzuigkap in het vertrek gezogen wordt.
- De lucht mag niet worden afgevoerd door een kanaal dat wordt gebruikt voor de rookgasafvoer door apparaten op gas of andere brandstoffen.
- Een beschadigde voedingskabel moet door de fabrikant of door een monteur van de technische servicedienst worden vervangen.
- Sluit de stekker op een toegankelijk stopcontact aan dat voldoet aan de geldende normen.
- Met betrekking tot de technische en veiligheidsmaatregelen voor de rookgasafvoer is het belangrijk dat de regels die door de lokale autoriteiten zijn bepaald nauwgezet worden opgevolgd.



WAARSCHUWING: verwijder de beschermfolie alvorens wordt de afzuigkap te installeren.

- Gebruik alleen schroeven en kleine onderdelen die geschikt zijn voor de afzuigkap.



WAARSCHUWING: indien de schroeven en bevestigingssystemen niet volgens deze aanwijzingen worden geïnstalleerd, bestaat het gevaar voor elektrische schokken.

- Niet direct met optische instrumenten (verrekijker, vergrootglas...) waarnemen.

- Er mag niet onder de afzuigkap geflambeerd worden: brandgevaar.
- Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke beperking of met onvoldoende ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan en goed geïnstrueerd zijn over een veilig gebruik van het apparaat en de gevaren die ermee samenhangen. Zorg ervoor dat kinderen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan.
- Kinderen moeten worden gecontroleerd om er zeker van te zijn dat ze niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag niet gebruikt worden door personen (waaronder kinderen) met geestelijke, lichamelijke of zintuiglijke beperkingen, of door personen zonder ervaring en kennis, tenzij ze onder toezicht staan of worden geïnstrueerd over het gebruik van het apparaat.



Tijdens het gebruik van de kooktoestellen kunnen de toegankelijke delen erg heet worden

- Reinig en/of vervang de filters na de aangegeven tijdsperiode (brandgevaar). Zie de paragraaf Onderhoud en reiniging.
- De ruimte moet voldoende geventileerd zijn als de afzuigkap tegelijk met apparaten op gas of andere brandstoffen wordt gebruikt (niet van toepassing op apparaten die alleen lucht in de ruimte blazen).
- Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een speciaal verzamelcentrum worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor

mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Neem voor meer details over het recyclen van dit product contact op met uw gemeente, de plaatselijke vuilophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Conformiteitsverklaring

De fabrikant verklaart dat dit apparaat met de functies radio voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de onderstaande website, na een zoekopdracht op productcode:

<https://www.roblin.fr/>

De productcode staat aangegeven op het etiket dat aan de binnenkant van het product is aangebracht.

Frequentiebanden	Maximaal uitgezonden vermogen
2,4 GHz	100 mW max.

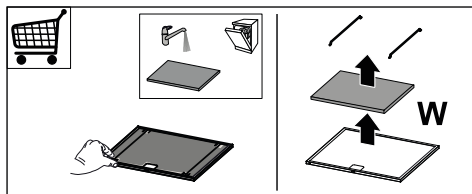
2. GEBRUIK

- De afzuigkap is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik om kookgeuren te verwijderen.
- Gebruik de afzuigkap nooit voor andere doeleinden dan waarvoor hij bedoeld is.
- Laat nooit hoog brandende branders onbedekt onder een werkende afzuigkap.
- Regel de vlammen altijd zo dat ze niet langs de pannen omhoogkomen.
- Controleer frituurpannen tijdens het gebruik: de oververhitte olie zou vlam kunnen vatten.

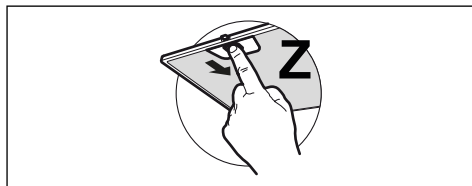
3. REINIGING EN ONDERHOUD

- Het sponzige gedeelte van het filter mag minstens om de 4 maanden in de afwasmachine worden gewassen, of vaker bij een zeer intensief gebruik. De werking ervan is tot maximaal 5

wasbeurten gegarandeerd, voordat het vervangen moet worden (W).



- De vetfilters moeten om de 2 maanden worden schoongemaakt, of vaker bij zeer intensief gebruik. Ze kunnen in de afwasmachine worden gewassen (Z).



- Maak de afzuigkap schoon met een vochtige doek en een mild vloeibaar schoonmaakmiddel.
- Vermijd het gebruik van producten op basis van alcohol of siliconen voor de reiniging van de buiten- en binnenkant van de afzuigkap.

Als het product of onderdelen ervan gemaakt is van roestvrij staal, gebruik dan voor de reiniging specifieke, niet-schurende producten en volg tijdens de reiniging de lijnen van de satinerings.

4. BEDIENINGSELEMENTEN

T1 T2 T3 T4 T5						
De afzuigkap heeft bedieningselementen aan beide kanten van de behuizing om de werking te regelen.						
Toets	Druk op toets	Functie	Led			
T1	Kort	Inschakeling/Uitschakeling van de motor bij eerste snelheid.	Aan/Uit			
	Lang bij ingeschakelde verlichting en/of motor	Functie 24h Activering/Deactivering van de modus Luchtverversing 24h, bij een snelheid die zorgt voor een afzuiging van 10 minuten per uur, over een cyclus van 24 uur.	Knipperend			
	Lang bij alle belastingen (motor en verlichting) uitgeschakeld	Ontkoppeling K-Link De procedure voor de ontkoppeling wordt gestart, van alle K-Link-compatibele apparaten die eerder door middel van de functie Koppeling K-Link gekoppeld werden.	Na het slagen van de procedure zullen de leds T1 en T2 5 keer knipperen.			
T2	Kort	Inschakeling van de motor bij de tweede snelheid.	T1 en T2 On.			
	Lang bij ingeschakelde verlichting	Activeert/Deactiveert het alarm van de Koolstoffilters .	Alle leds knipperen 2 keer: alarm geactiveerd. Alle leds knipperen 1 keer: alarm gedeactiveerd.			
T3	Kort	Schakelt de motor in bij derde snelheid.	T1 en T3 On.			
	Lang bij ingeschakelde verlichting of motor	Schakelt de motor in bij de Intensieve snelheid. Deze snelheid heeft een duur van 6 minuten. Na het verstrijken van deze tijd keert het systeem automatisch terug naar de eerder geselecteerde snelheid. Als de functie geactiveerd wordt bij uitgeschakelde motor, wordt na het verstrijken van de tijd overgegaan naar de modus OFF.	Knipperend			
	Lang bij alle belastingen (motor en verlichting) uitgeschakeld	Uitvoering van de reset van het alarm verzadiging Filters .	Alle leds knipperen 3 keer.			
		Signaleert het alarm verzadiging Metalen Vetfilters en de noodzaak ze te wassen. Het alarm wordt geactiveerd na 100 werkelijke bedrijfsuren van de afzuigkap.	T2 en T3 knipperen			
		Signaleert het alarm verzadiging Koolstof Geurfilter . Het alarm wordt geactiveerd na 200 werkelijke bedrijfsuren van de afzuigkap.	T1 en T3 knipperen			

T4	Kort	Activeert/Deactiveert de Automatische bedrijfsmodus. Bij elke druk op een van de andere toetsen wordt de modus AUTO gedeactiveerd. De modus AUTO wordt geactiveerd met druk op de toets of wanneer de Gekoppelde Inductiekookplaat wordt ingeschakeld. De snelheid van de afzuigkap wordt automatisch ingesteld op basis van het hoogste vermogensniveau van de zones van de kookplaat. Wanneer de inductiekookplaat wordt uitgeschakeld, wordt de laatst geactiveerde snelheid voor 5 seconden aangehouden, waarna voor een tijd van 15 minuten de snelheid 1 wordt ingeschakeld. Na het verstrijken van e 15 minuten wordt de motor uitgeschakeld. De status van de verlichting wordt niet gewijzigd.	Led aan + led van de ingestelde snelheid aan.
	Lang bij ingeschakelde motor	Functie Delay Activering/deactivering functie Delay (de automatische uitschakeling van de motor en de verlichting met een vertraging van 30'). Kan niet geactiveerd worden als de functies 'Intensief of 24H actief zijn).	De ingestelde snelheid knippert (T1 of T2 of T3)
	Lang bij alle belastingen (motor en verlichting) uitgeschakeld	Koppeling K-Link Volg voorafgaand aan de start van de procedure de specifieke aanwijzingen van de handleidingen van de te koppelen apparaten. Voor de afstandsbediening zie "modus verbonden". De procedure voor de koppeling van de afzuigkap met K-Link-compatibele apparaten wordt gestart (inductiekookplaat of afstandsbediening). Er kunnen maximaal 3 inductiekookplaten en één enkele afstandsbediening gekoppeld worden. Verwijs naar de handleiding van de apparaten voor de erop uit te voeren handelingen. De koppelingsprocedure duurt 2 minuten. Als er binnen deze tijd geen apparaat wordt herkend, controleer dan of de procedure van de te koppelen apparaten werd gestart. Het kan zijn dat de maximale limiet van het aantal te koppelen apparaten is bereikt.	Led T1 en T2 knipperen: koppelingsprocedure in uitvoering. Na het slagen van de procedure zullen de leds T1 en T2 gedurende 2 seconden branden.
T5	Kort	Schakelt de lampjes aan/uit. De lampjes wisselen af tussen gemiddelde intensiteit, hoge intensiteit en uit.	Aan/Uit
	Lang bij ingeschakelde verlichting	De lichtintensiteit kan worden ingesteld op een cyclische modus door herhaaldelijk lang op de knop te drukken, met telkens een korte pauze ertussen. Op deze manier kan de kleurtemperatuur gewijzigd worden naar "warm" en "koud".	-
Aanbevolen methode voor koppeling tussen de apparaten: 1 - Modus K-Link (Zie "modus verbonden" van handleiding afstandsbediening) 2 - Koppeling K-Link (zie handleiding afzuigkap) 3 - Koppeling Afstandsbediening-Afzuigkap (zie handleiding afstandsbediening) 4 - Koppeling K-Link (zie handleiding afzuigkap) 5 - Koppeling Kookplaat-Afzuigkap (zie handleiding inductiekookplaat)			

5. AFSTANDSBEDIENING

- Dit apparaat kan bediend worden door middel van een afstandsbediening.
- **OPGELET:** als eerste handeling op de afstandsbediening moet de Modus K-Link geactiveerd worden (verwijs voor meer informatie naar de handleiding van het apparaat).

OPGELET: enkele functies kunnen alleen door middel van de afstandsbediening worden ingeschakeld (verwijs voor meer informatie naar de handleiding van het apparaat).

6. VERLICHTING

- Neem voor de vervanging contact op met de technische klantenservice ('Wend u voor de aankoop tot de technische klantenservice').

7. GARANTIE ROBLIN

COMMERCIEËLE GARANTIE EN KLANTENSERVICE COMMERCIEËLE GARANTIE

De commerciële garantie van de firma FRANKE FRANCE SAS voor de producten van het merk ROBLIN is beperkt tot de professionals in de distributie. Ze geldt voor het Franse vasteland, Corsica en de Franse overzeese gebieden.

De commerciële garantie is een garantie van 2 jaar op onderdelen (exclusief arbeids- en transportkosten). Zij geldt vanaf de datum van facturering van het apparaat aan de consument, op voorwaarde dat deze datum binnen 12 maanden valt vanaf de datum van verkoop door ROBLIN aan de Klant.

Teneinde de consument tevreden te stellen bij elke service-interventie, verbindt de Klant zich ertoe de consument door te verwijzen naar de door ROBLIN georganiseerde klantenservice teneinde de service zo snel mogelijk uit te voeren. De klantenservice is bereikbaar op het volgende nummer: **04 88 78 59 93**

De gegevens die aan de ROBLIN serviceafdeling moeten worden doorgegeven zijn:

- Een beschrijving van de geconstateerde storing
- De commerciële referentie van het product en het serienummer ervan
- Een kopie van de aankoopfactuur van de consument met diens contactgegevens.

Deze garantie geldt voor alle technische of functionele problemen. Uitgesloten van de commerciële garantie zijn:

- Defecten aan accessoires of verbruiksartikelen (filters, lampen...),
- Schade, defecten en gebreken die te wijten zijn aan externe oorzaken,

- Schade als gevolg van corrosie, slechte aansluiting of stroomvoorziening,
- Schade als gevolg van het niet naleven van de door ROBLIN verstrekte instructies (installatie, montage...),
- Schade als gevolg van de wijziging van de constructie en de kenmerken van het apparaat van het merk ROBLIN,
- Storingen en schade als gevolg van het gebruik van reserveonderdelen die niet overeenkomen met de oorspronkelijk door ROBLIN geleverde onderdelen, of als gevolg van gebrekkig onderhoud,
- Storingen als gevolg van professioneel of commercieel gebruik van het apparaat.

BESCHIKBAARHEID VAN RESERVE- ONDERDELEN

In toepassing van artikel R 111-3 van het Consumentenwetboek garandeert ROBLIN, voor producten die na 1 maart 2015 op de markt zijn gebracht, de beschikbaarheid van reserveonderdelen die onontbeerlijk zijn voor het gebruik van diens Producten gedurende een periode van **10 jaar** vanaf de datum van aankoop van het product door de consument, waarbij de factuur het bewijs vormt, op voorwaarde dat de datum van aankoop binnen 12 maanden valt vanaf de datum van verkoop door ROBLIN aan de Klant.

Scannez
et découvrez !



<http://www.roblin.fr/>
*Pour scanner, téléchargez l'app Unitag
gratuite sur unitag.io/app*